

7TRAFIC08
EXPERIÈNCIA FOTOGRÀFICA

TRAFIC 08

Construir una experiència fotogràfica més enllà de les imatges: debats, projeccions, taules rodones, projectes, exposicions i tallers.

La segona edició de TRAFIC planteja una reflexió sobre la problemàtica social que ens envolta i dóna a conèixer projectes de persones i col·lectius que són un exemple de resistència per a les seves comunitats. Del 5 al 9 de novembre al CCCB i als carrers de Barcelona.

PROGRAMACIÓ TRAFIC 08 AL CCCB

DIMECRES 5 DE NOVEMBRE

Hall

11 h – 19.45 h Projectió Non Stop.

19.45 h – 20 h Presentació de TRAFIC 08: La resistència.

20.15 h – 22 h Projectió de Philip Blenkinsop i debat amb l'autor.

Auditori

18 h – 19.30 h Debat: Experiències amb la imatge / experiències d'aprenentatge.

DIJOUS 6 DE NOVEMBRE

Hall

11 h – 18 h Projectió Non Stop.

18 h – 20 h El CFDB projecta Paco Elvira.

20.15 h – 22 h Projectió d'Antoine d'Agata i debat amb l'autor.

Auditori

11 h – 14 h Presentació: SCAN. Les II Jornades Catalanes de Fotografia.

DIVENDRES 7 DE NOVEMBRE

Hall

11 h – 14 h Taller: Black (&White) Market. Primera sessió: Sorry We are Open!

15 h – 17 h Taller: Galeria d'Herois Resistents (activitat pedagògica).

17.30 h – 19.30 h Projecte: Radio Nikosia emet *sobre la resistència*.

20 h – 22 h Projectió Non Stop

Auditori

16 h – 18 h Presentació: revista *Invisible*.

18 h – 20 h Debat: Resistir-se a oblidar.

20.15 h – 22.30 h Debat: Art, espai públic i moviments socials.

DISSABTE 8 DE NOVEMBRE

Hall

11 h – 14 h Taller: Black (&White) Market. Segona sessió: Ecommonomy!

15 h – 22 h Projectió Non Stop

Auditori

11 h – 22 h Fòrum de col·lectius fotogràfics. Inauguració i primera sessió.

Sala Mirador

A partir de les 11 h Visionat de portfolis d'estudiants.

DIUMENGE 9 DE NOVEMBRE

Hall

11 h – 14 h Taller Black (&White) Market. Última sessió: Big Games.

17 h – 19 h Presentació: revista 7.7.

19.30 h – 22.30 h Cloenda de Trafic 08. Música i fotografia. Amb la participació de Las Migas, Le petit Ramon 3 Experimenta i ... a little boy lost.

Auditori

11 h – 14 h Fòrum de col·lectius fotogràfics. Segona sessió i cloenda.

DEL DILLUNS 3

AL DIVENDRES 7 DE NOVEMBRE

Aules 2 i 3

Tallers internacionals

amb Philip Blenkinsop i Antoine d'Agata

DEL DIMARTS 4

AL DIUMENGE 9 DE NOVEMBRE

Hall

Projecte: El gest de resistir

ACTIVITATS

ALS CARRERS DE BARCELONA

PROJECTE: EL GEST DE RESISTIR

Al carrer Diputació i la Ronda de Sant Antoni.

Del 17 d'octubre al 10 de novembre.

Amb el patrocini de Marc Martí.

PROJECTE: LA CIUDAD TOMADA

Instal·lació als carrers de Barcelona.

De l'1 al 9 de novembre.

PROJECTE: DIARI RESISTÈNCIA

4 i 5 de novembre,

als carrers de Barcelona

amb el diari ADN.

PROJECCIONS

Projecta: Paco Elvira

TRAFIC 08 dedica una projecció d'autor al fotògraf Paco Elvira (Barcelona, 1948). El seu treball se centra en l'àmbit social, i la seva mirada va més enllà de la nota periodística abordant els temes amb el tacte posat a la pell dels homes i les dones protagonistes de les històries. L'instint l'ha empès sempre a documentar la resistència i la insubmissió. Fou l'únic espanyol que va anar a Lisboa a fotografiar la revolució dels clavells o el moment àlgid de les revoltes de l'Ulster en els temps de Bernardette Devlin. Al llarg de tota la seva carrera ha sabut fer de la realitat quotidiana la matèria d'una constant experimentació amb el llenguatge de la fotografia, aconseguint la doble funció que la converteix en art: descriure el món i expressar opinió. Resseguint el fil de la tradició documental, és un dels noms importants que enllacen la generació de la posguerra amb l'actualitat.

Projecció audiovisual amb la presència de Paco Elvira en conversa amb Laura Terré. 6 de novembre, 18 hores, Hall del CCCB.

Projecció d'autor: Philip Blenkinsop

Parlar de Philip Blenkinsop és parlar de resistència. Aquest fotògraf angloaustralià que es va establir a Àsia a finals dels anys vuitanta centra el seu treball en els conflictes oblidats. Ha creuat les muntanyes de Timor Oriental amb la guerrilla Falintil, ha estat testimoni de les guerres tribals i del canibalisme a l'illa de Borneo i ha mostrat al món la tràgica i amagada realitat dels veterans Hmong de Laos.

Els seus reportatges, publicats i exposats en l'àmbit internacional, fomenten la reflexió i la discussió sobre els temes tractats. Ha rebut importants premis, inclosos l'Excellence in Human Rights d'Amnistia Internacional (2004) per *Ghosts of the Apocalypse* i el Visa d'Or 2008 pel seu treball sobre el terratrèmol de la Xina.

Herve Le Goff el descriu com “l'home de les guerrilles i la resistència”, i ningú no pot oblidar les impactants fotografies que va fer a Laos el 2003. Una sorprenent i esfereïdora trobada amb els guerrillers Hmong, oblidats a la selva al llarg de tres dècades, des de la retirada de l'exèrcit dels Estats Units al qual van servir.

Christian Caujolle en parla com “un dels fotògrafs més essencials de la seva generació”. Una mostra d'això són treballs com els realitzats a les muntanyes de Timor o al Nepal, així com el seu projecte en curs sobre els efectes del desenvolupament accelerat de l'economia a la Xina, sèrie fotogràfica que es presentarà a Barcelona.

Han passat molts anys des que va treballar com a fotoperiodista per *The Australian* a Sydney i es va traslladar al sud-est asiàtic amb una Leica i poques òptiques. Però el pas dels temps no ha fet que Blenkinsop canviï la seva visió sobre la professió: “Els fotògrafs són alhora testimonis i missatgers. La nostra responsabilitat sempre ha de recaure sobre la gent que fotografiem, amb una descripció precisa de les seves necessitats, amb independència que això pugui ser molest per als lectors d'una revista”.

La seva presència a TRAFIC 08 és una oportunitat única per gaudir de la seva obra, poques vegades publicada al nostre país. Un home que confessa: “Jo només he tractat de fer fotografies que se centren en la vida real. Vull que l'espectador sapigui què és estar fent fotos allà. Però si això li resulta indiferent, no considero que hagi tingut èxit. Les imatges haurien de commoure la gent”.

Philip Blenkinsop és autor de dos llibres: *The Cars That Ate Bangkok* (White Lotus) i *Extreme Asie* (Photopoche Societe).

Membre fundador de l'agència Noor, les seves imatges es poden veure a www.noorimages.com

Projecció audiovisual amb la presència de Philip Blenkinsop. 5 de novembre, 20.15 hores, Hall del CCCB.

Projecció d'autor: Antoine D'Agata

Antoine D'Agata és sinònim de treball personal. Nascut a Marsella i format com a fotògraf a Nova York, la trajectòria d'aquest autor és única. Dels seus inicis, recorda: “Va ser en aquell moment que la fotografia em va semblar quelcom màgic, capaç de fer perdurar cada segon en el temps”.

Nominat per l'agència Magnum l'any 2004 i membre de ple dret des del 2008, els seus retrats mostren la cara més crua de la societat. Sectors marginats de la societat són una temàtica recurrent a la seva obra; subjectes a qui el propi D'Agata descriu com “els éssers més vius, autèntics i sincers”.

La seva història personal és complexa i recorre el món involucrant-se amb les vivències dels seus retratats.

La seva presència a TRAFIC 08 permetrà que descobrim més detalls de l'obra d'aquest fotògraf així com la seva implicació amb la realitat que observa a través de l'objectiu. Per a D'Agata “la fotografia és l'únic art que necessita que un es compromet amb el món real. [...] No m'agraden gens les fotografies testimoni, crec que el fotògraf no ha de ser un observador extern, sinó que s'ha d'endinsar en el món que està creant, ha de ser un personatge més de la seva obra”.

Aquests dies a Barcelona coneixerem la seva faceta més didàctica. Al seu parer “els tallers són una manera d'omplir la meua vida sense caure en la fotografia comercial”.

Els seus primers llibres, *De Mala Muerte* i *Mala Noche*, es van publicar el 1998 i l'any següent la galeria Vu va començar la distribució del seu treball. El 2001 va publicar *Hometown*, amb el que va guanyar el premi Niepce al jove fotògraf. Publica amb regularitat: *Vortex* i *Insomnia* l'any 2003 acompanyant l'exposició “1001 Nuits”; *Stigma* el 2004 i *Manifeste* el 2005.

Antoine D'Agata també ha experimentat amb el cinema. L'any 2004 va realitzar el seu primer curtmetratge, *Le Ventre du Monde*, embrió d'*Aka Ana*, el seu primer llargmetratge realitzat a Tokio dos anys més tard.

El seu treball es pot veure a www.magnumphotos.com

Projecció audiovisual amb la presència d'Antoine D'Agata. 6 de novembre, 20.15 hores, Hall del CCCB.

Projecció Non Stop

Amb el títol Projecció Non Stop s'ha programat la projecció contínua dels projectes presentats pels col·lectius fotogràfics a la convocatòria "Resistència", el *leitmotiv* de TRAFIC 08.

Aquest format possibilita que un major nombre d'assistents contempli les fotografies dels participants en aquesta segona experiència fotogràfica.

Participen:

AFJ Diafragma: "Resistencia"

Blank Paper: "Resistencia"

Centre de Fotografia Documental de Barcelona

Cuatro15: "Resistencia"

El Cíclope Mecánico: "El Cíclope Mecánico"

Kausa: "El palacio de la metalurgia"

Malocchio: "Una paraula, tres mirades"

Photo Bipolar: "Bipolar vs Bipolar"

Ruido: "Ruido"

Samakineta: "Samakineta"

Projecció. 5 i 6 de novembre, de 11 a 18 hores; 7 de novembre, de 18 a 23 hores; 8 de novembre, de 15 a 22 hores, i 9 de novembre, de 19.30 a 22.30 hores, Hall del CCCB

COL·LECTIUS

Col·lectius fotogràfics: activisme i resistència

Al llarg dels últims anys no han deixat d'aparèixer, escampats per tota la geografia nacional, col·lectius, associacions i fundacions privades que, des de posicionaments diferents, reclamen nous espais per a la fotografia. Sens dubte, es tracta d'un fenomen que ha enriquit i potenciat aquesta forma d'expressió. Professionals amb inquietuds similars que han emprès plataformes eficaces per fer i endegar projectes i difondre una mirada plural a l'hora de contar amb imatges.

2000. Any de creació de l'**Asociación Fotográfica Juvenil Diafragma**. Des del convenciment que la fotografia no es únicament una forma d'expressió, sinó que pot esdevenir una eina útil per inculcar valors com el respecte, la igualtat o la convivència, els professionals aplegats al voltant d'aquesta iniciativa utilitzen la fotografia analitzar i observar de manera crítica la realitat social més propera. L'associació desenvolupa principalment la seva activitat al municipi de Getafe, on coordina tallers, maratons, projeccions i activitats fotogràfiques. Durant quatre anys consecutius ha organitzat la trobada fotogràfica Emulsión Sur.

2001. Es crea la fundació privada **Photographic Social Vision**. La fundació gestiona la producció i la difusió de reportatges fotogràfics i audiovisuals de periodistes independents que fan servir la imatge com una eina d'interpretació alternativa a la tendència dels mitjans de comunicació a mostrar la realitat de manera homogènea, amb els objectius de difondre la tasca que duen a terme entitats sense ànim de lucre i conscienciar la societat sobre situacions de desigualtat o exclusió social. Dels seus projectes i/o activitats realitzats o en desenvolupament cal esmentar: *La verdad bajo la tierra. Guatemala el genocidio silenciado*, del fotògraf Miquel Dewever-Plana; l'organització de l'exposició World Press Photo a Barcelona i a Madrid; els tallers de fotografia participativa "Punt de Vista", i el cicle audiovisual de fotografia documental d'autor "Al Marge".

2003. El **Centre de Fotografia Documental de Barcelona** inicia les seves activitats amb els objectius d'aprofundir l'estudi i la divulgació de la fotografia documental. És l'organitzador de TRAFIC EXPERIÈNCIA FOTOGRÀFICA.

2004. Apareix **Blank Paper** amb projectes que no sorgeixen d'encàrrecs, sinó de la voluntat d'abordar temes amb profunditat. Conscients de la dificultat d'accedir als canals de distribució existents, on sovint les fotografies no tenen idea de permanència i esdevenen productes de digestió fàcil amb data de caducitat, aquest col·lectiu recolza una altra manera de producció i defensa la llibertat i la implicació personal del fotògraf, amb independència del lloc on s'exhibeixin les imatges. Amb aquesta filosofia s'ha creat l'escola Blank Paper el 2006, on s'imparteixen cursos i tallers relacionats amb aquesta manera d'entendre la fotografia. El seu primer treball col·lectiu, "Casa de Campo", s'exposarà a Laberinto de Miradas, una trobada de col·lectius fotogràfics a Iberoamèrica que tindrà lloc al desembre de 2008. També es constitueix **Ruido (Asociación de Fotoperiodistas Autónomos de Barcelona)**, format per un grup de professionals que es dediquen a la fotografia documental i al fotoperiodisme i que defensa una producció compromesa i de llarg recorregut autònoma dels dictàmens del mercat. A més d'esdevenir una plataforma per difondre els seus reportatges, desenvolupa projectes de fotografia participativa i organitza cursos.

2006. Neix **Caja de Luz** per donar a conèixer treballs fotogràfics de diferents horitzons geogràfics i creatius. A més d'organitzar un festival de fotografia i arts visuals a la galeria Miscelànea, promou activitats i tallers relacionats amb aquesta disciplina. També irromp en aquest panorama **El Cíclope Mecánico**, una organització independent, flexible i en continu moviment formada per professionals que treballen en xarxa fent projectes i construint espais per difondre i divulgar la fotografia. El seu repte més important fins ara ha estat l'organització del Primer Festival de Fotografia de Sevilla, que tingué lloc al juny de 2008 amb una clara vocació de continuïtat. I també es gesta **Kasua**, col·lectiu format íntegrament per dones, que treballa al ritme d'una proposta comuna entorn a la qual cada una de les seves integrants realitza un procés de creació en primera persona. La seva primera proposta com a grup s'anomena "Dona".

2007. Apareix **Cuatro15** com a plataforma per donar a conèixer el treball individual de cadascun dels seus integrants i propiciar el desenvolupament de projectes col·lectius. Sabedors que la imatge d'autor és una eina que permet explorar nous models de representar el que succeeix a l'entorn, aquest col·lectiu tracta de fer de la fotografia un àmbit d'interrelació entre els professionals on fomentar el diàleg, l'intercanvi, el visionat d'imatges i l'enriquiment mutu. **Malocchio** esdevé un esforç de gestionar i divulgar propostes fotogràfiques col·lectives i individuals des de la necessitat de construir un discurs visual sotmès a una constant revisió. Així mateix, proposa un espai de reflexió sobre la imatge, promovent iniciatives amb altres entitats i establint un diàleg entre diferents professionals. Dins el grup coexisteixen diferents maneres de mirar la realitat: des del reportatge social a propostes documentals i artístiques, o la barreja de disciplines. **Photo Bipolar** està format per fotògrafs independents que s'han unit amb l'objectiu de divulgar la fotografia documental i apropar al públic diferents realitats socials, diferents mirades personals, diferents perspectives artístiques. Es tracta d'un projecte autogestionat que promou la imatge fotogràfica en circuits d'accés plural i alternatius. En aquests moments desenvolupa "Bipolar vs Bipolar", en col·laboració amb persones que pateixen l'anomenada "enfermetat de les emocions", més coeguda com a trastorn bipolar. Els treballs fotogràfics realitzats pels integrants del col·lectiu s'emparellen amb els dels qui conviuen dia a dia amb la bipolaritat. **Samakineta** neix de la trobada d'un grup de fotògrafs residents a Mallorca que comparteixen la seva passió per la fotografia, apropant-se a aquest mitjà d'expressió amb una mirada pròpia que reflexa l'entorn que els envolta. La seva trajectòria inclou l'organització del cicle de projeccions i debats Visionaris 08, un projecte que, donada la bona acollida, té vocació de continuïtat amb la mateixa filosofia però amb noves propostes.

2008. Es crea el **Colectivo Inestable Flamboiants** que desenvolupa les seves propostes creatives principalment al Camp de Tarragona. Sovint trasllada l'espai de treball als carrers i fa del procés, la participació i el debat pertinent l'eix de la seva aproximació a l'art.

Fòrum de col·lectius fotogràfics

De les activitats de TRAFIC 08 destaca la creació d'un fòrum de col·lectius fotogràfics orientat al debat de les qüestions que els interessen i preocupen, sempre des de la perspectiva de la resistència, idea genèrica que regeix la present edició.

En aquest fòrum, articulat en un programa de quatre taules rodones que tindrà lloc a l'Auditori del CCCB, es pretén propiciar l'intercanvi entre els diferents col·lectius així com acostar els seus plantejaments al públic en general.

El programa s'inicia el dissabte 8 de novembre, de 12 a 14 hores i de 18 a 20 hores, amb una taula de presentació dels diferents col·lectius i el treball que realitza cada un d'ells. De 16 a 18 hores, una taula de dinàmica interna tractarà temes com les diferents possibilitats de constitució legal d'un col·lectiu, la presa de decisions, la reproducció, l'edició gràfica, la documentació, la redacció de textos o la comercialització de la feina. Tancarà la jornada una taula de relacions externes (de 20 a 22 hores), on es debatiran qüestions com ara la visibilitat, les relacions amb altres entitats o la possibilitat d'aconseguir recursos de financiació per a la realització de projectes.

El diumenge 9 de novembre, de 12 a 14 hores, en una última taula de conclusions, es discutiran mesures d'actuació vers el futur, orientades cap a la viabilitat del col·lectiu com a forma d'associació entre fotògrafs.

Comissari: Rafa Badía

Moderadors: Cristina Sirur i Rafa Badía

Col·lectius a la carta

Amb l'objectiu de refermar el protagonisme dels col·lectius fotogràfics, TRAFIC 08 ha disposat un espai reservat per a ells al Hall del CCCB amb l'afany que del 5 al 9 de novembre esdevingui un punt de trobada que els permeti donar-se a conèixer i difondre els seus projectes.

Una zona amb taules, pantalles d'ordinador i reproductors de DVD per facilitar l'intercanvi entre els components dels diferents grups participants i amb el públic en general.

Una altra singularitat d'aquest espai és que es proposa el CCCB com un escenari expositiu més que acull el treball desenvolupat per a aquesta segona edició de TRAFIC. En quatre panells de gran format s'ha instal·lat l'exposició "El gest de resistir", realitzada amb una selecció de les fotografies dels col·lectius fotogràfics i que també es pot veure als carrers de Barcelona. Definitivament, un espai per conèixer, mostrar, compartir i gaudir de la fotografia.

DEBATS

Art, espai públic i moviments socials

Les accions per mitjà de les quals els moviments socials fan públiques les seves reivindicacions i, a la vegada, reforcen la seva cohesió i donen visibilitat al col·lectiu implicat, sovint comporten pràctiques de significació prou complexa i mobilitzen recursos que depassen les necessitats derivades d'assolir uns objectius puntuals. Aquesta forma d'excedent simbòlic que sembla suggerir, evocar o fer possibles associacions més enllà de l'eficàcia política, situa les pràctiques dels moviments socials en l'àmbit de la creació artística i no és estrany que es donin punts d'anclatge i acollida en les institucions del món de l'art. De la mateixa manera, tot i que en sentit contrari, són nombrosos els corrents i els col·lectius artístics que han renunciat a l'autonomia que la modernitat va atorgar a una concepció de l'art deslligada de tota finalitat no artística. En la confluència de tots dos processos trobem propostes que concerneixen a la gent a partir d'experiències viscudes, que recullen opinions i respostes de les comunitats implicades, i que fomenten una visió crítica i provocativa de la realitat amb la que tracten.

L'objectiu d'aquesta taula rodona és, per mitjà d'anàlisis concretes i del diàleg amb els col·lectius que participen a "La ciudad tomada", contrastar els diferents models de gestió, l'orientació dels programes i els criteris d'evaluació que s'apliquen als projectes d'art públic. Quins poden ser els canals de relació entre els moviments socials i les institucions artístiques? Quines exigències van associades al treball amb usuaris participatius en lloc de consumidors passius de produccions culturals? Què té de públic l'art públic?

La taula rodona comptarà amb la participació d'Oriol Fontdevila, crític d'art i comissari independent; Jordi Mir, docent, i Octavi Rofes, antropòleg.

Debat. 7 de novembre, 20 - 22.30 hores, Auditori del CCCB.

Experiències amb la imatge, experiències d'aprenentatge

TRAFIC 08 proposa un debat en què pedagogs i professionals de la fotografia abordaran diferents experiències d'aprenentatge a les aules i a l'exterior de les aules. Experiències que no només tracten la imatge com un instrument d'oci passiu, sinó com un instrument de comunicació i reflexió sobre l'entorn i la pròpia identitat.

D'una banda, aquestes activitats possibiliten l'aprenentatge de les eines tecnològiques (càmares i programes informàtics) i, de l'altra, conviden a generar "documents visuals". Tots som competents per construir imatges intencionades i plenes de la "nostra" veritat.

Com a ponents intervindràn Lorena Méndez, col·laboradora de La Lleca, un projecte d'intervenció i acompanyament al centre penitenciari de Santa Martha Acatitla (Mèxic); Tanit Plana, fotògrafa i publicista, i Alfred Porres, artista visual i professor de l'IES de Sant Carles de la Ràpita. Farà de moderador Francesc Perramon, professor de teoria de la imatge i història de la fotografia a l'Escola d'Art i Disseny de Tarragona.

Debat. 5 de novembre, de 18 a 19.30 hores, Auditori del CCCB.

Resistir-se a oblidar

La fundació Photographic Social Vision, l'Associació de Familiars d'Alzheimer de Barcelona (AFAB) i el fotògraf Jordi Oliver han posat en marxa un taller de fotografia participativa dirigit a les persones que pateixen la malaltia d'Alzheimer o altres demències i els seus familiars o cuidadors.

Els objectius principals d'aquest projecte són: donar als participants una nova eina de comunicació i expressió, desenvolupar un mètode terapèutic mitjançant la fotografia i crear un material fotogràfic útil per a aquest col·lectiu.

Els primers resultats d'aquest taller es presentaran en el marc de TRAFIC 08 amb una projecció audiovisual i una taula rodona que comptarà amb la participació d'Inmaculada Fernández Verda, directora d'AFAB; Noemi Bueno Velasco, psicòloga; Jordi Oliver, fotògraf; un participant del taller (per confirmar) i un especialista en la malaltia d'Alzheimer (per confirmar).

Debat. 7 de novembre, de 18 a 20 hores, Auditori del CCCB.

TALLERS

Platoniq: Black (&White) Market

Generar estratègies col·lectives que condueixin a una nova consciència de producció i publicació de continguts. Aquesta és la idea de Black (&White) Market, un taller del col·lectiu Platoniq per a TRAFIC 08 que permetrà als participants conèixer, experimentar i interconnectar diferents tecnologies per el·laborar continguts accessibles sense necessitat de coneixements tècnics especialitzats ni pressupostos de publicació.

El taller té una durada de tres dies i s'organitzarà en sessions temàtiques. A la primera sessió, "Sorry We Are Open!" s'analitzarà el nou paradigma produït per la Web 2.0 i les xarxes socials.

La segona sessió, "Ecommonomy!", se centrarà en les alternatives al sistema de copyright que ofereixen els nous mitjans, com el copyleft, per a l'explotació i distribució del treball dels autors. L'advocat Abel Garriga resoldrà dubtes relacionats amb els actuals models de gestió de drets i l'aplicació de les llicències lliures en el camp audiovisual.

L'objectiu de l'última sessió, "Big Games", que compta amb la presència d'Ismael Peña López, especialista en tecnologies de la informació i la comunicació en entorns virtuals, és desenvolupar projectes i microproduccions col·lectives a l'espai públic. En concret, dos jocs dissenyats per a TRAFIC 08: "Muted Corner", on s'ha d'articular un discurs únicament a través d'imatges, i "Foto Finish!", un safari fotogràfic pels carrers de Barcelona.

Taller. Del 7 al 9 de novembre, d'11 a 14 hores, Hall del CCCB.

Galeria urbana d'herois resistents

TRAFIC 08 acull l'última sessió del taller pedagògic "Galeria urbana d'herois resistents" impartit per la fotògrafa Zarca Cala i la professora Juana Amengual i dirigit als alumnes de secundària de l'IES Milà i Fontanals. Les tres primeres sessions van tenir lloc durant el mes d'octubre a les aules de l'institut.

Aquest taller té com a principals objectius potenciar l'observació i l'exploració de l'entorn quotidià, interpretar l'espai des del punt de vista fotogràfic, crear relacions entre el model i el seu entorn, experimentar amb la fotografia com a retrat de la realitat i reflexionar sobre el concepte de resistència.

Mitjançant l'anàlisi de l'evolució del retrat de l'heroi al llarg de la història de les arts plàstiques, els participants al taller retrataran una persona del seu entorn que representi el concepte de resistència. Els treballs es presentaran en format pòster i es podran veure al llarg d'aquesta jornada.

Taller. 7 de novembre, de 15 a 17 hores, Hall del CCCB.

TRAFIC 08 reuneix a Philip Blenkinsop i a Antoine D'Agata

La programació de TRAFIC 08 es completa amb dos tallers impartits per dos fotògrafs de reconegut prestigi, Philip Blenkinsop i Antoine D'Agata.

Dirigits a fotògrafs de nivell avançat o professional, els tallers, organitzats pel Centre de Fotografia Documental de Barcelona amb la col·laboració d'Al·liquindoi Talleres de Fotografia, combinen les sessions teòriques amb el treball de camp. Al llarg de cinc dies, els participants immersos en un clima de treball han de desenvolupar un llenguatge creatiu propi.

“Pels carrers de Barcelona”, el taller impartit per Philip Blenkinsop, té com a principal objectiu realitzar fotografies al carrer, identificant i desenvolupant un estil personal. Blenkinsop està interessat en els moments efímers i aparentment intranscendents que conformen la vida. Durant el taller es discutirà sobre les múltiples formes de mirar i interpretar escenes que ens atrapen i ens mantenen amb la mirada fixa en una imatge. “Descobrirem com pot utilitzar-se la càmera per desarmar a les persones. És un descobriment alliberador i, una vegada assolit, mai més es perd. D'aquesta manera, l'art d'observar es converteix en quelcom molt intens i fascinant”.

El taller dirigit per Antoine D'Agata, “Al límit de l'acte fotogràfic: un diari íntim”, proposa acostar-se a la fotografia com a mitjà per expressar la visió personal del món. Les imatges que conformen un diari íntim permeten al seu creador alliberar-se de les limitacions que imposa la pura transcripció de la realitat objectiva. L'interès de D'Agata és reduir l'acte fotogràfic a l'autèntica necessitat de narrar, tant pel que fa a allò ordinari com pel que fa a experiències extremes. Els participants hauran de confrontar les seves obsessions i contradiccions mentre donen forma a unes imatges que suggereixen, en termes reals o de ficció, la seva relació privada amb el món.

Tallers internacionals. Del 3 al 7 de novembre, aules 2 i 3 del CCCB.

PRESENTACIONES

Presentació de les II Jornades Catalanes de Fotografia

Les II Jornades Catalanes de Fotografia van tenir lloc en el context d'SCAN, Manifestació Fotogràfica, un projecte promogut pel Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació de la Generalitat presentat a Tarragona l'abril de 2008.

A les jornades es va analitzar l'estat actual de la fotografia a Catalunya, en àmbits com la fotografia documental i el fotoperiodisme; el patrimoni fotogràfic; la investigació, les publicacions i la difusió; les noves tecnologies; mercat i col·leccionisme, i la fotografia en el procés educatiu.

Les actes de les jornades es presentaran a TRAFIC 08 en un acte en què intervindran el director i el coordinador de les II Jornades, Pep Benlloch i José Carlos Suárez, i els responsables de cadascuna de les taules de treball que es van presentar: Claudi Carreras, David Balsells, Jorge Blasco, Pere Freixa, Pepe Font de Mora i Irene de Mendoza. Mariona Fernández, coordinadora executiva d'SCAN, presentarà la propera edició del projecte que tindrà lloc el mes de maig de 2009 a Tarragona.

També s'analitzarà el resultat del diàleg "La ubiqüitat de la imatge" que van mantenir a la xarxa Christian Caujolle, Joan Fontcuberta i Radu Stern.

Presentació. 6 de novembre, d'11 a 14 hores, Auditori del CCCB.

Presentació de la revista *Invisible*

Invisible és un projecte editorial dedicat a la fotografia d'autor, la ciutat i la creació. Aquesta proposta pretén generar un nou espai de visualització i investigació a la ciutat. Les ciutats que formaran *Invisible* comparteixen entre elles una llarga tradició en la producció fotogràfica.

Es presenta al lector la possibilitat d'apropar-se al fet urbà, posant especial èmfasi en la capacitat de la fotografia per interpretar els fenòmens socials que defineixen la ciutat contemporània. Així, cada número d'*Invisible* es convertirà en un projecte monogràfic sobre una ciutat.

Així mateix, la intenció és promoure l'obra de joves creadors emergents sense oblidar autors d'ampli reconeixement internacional, contribuint a l'establiment d'un espai d'investigació i anàlisi sobre la fotografia.

Aquest acte, en el que participaran Pepe Baeza, José Luís Bravo, Claudi Carreras, Pere Freixa i Mar Redondo, es planteja com un debat amb el públic sobre la proposta editorial d'*Invisible*.

Presentació. 7 de novembre, de 16 a 18 hores, Auditori del CCCB.

Neix 7.7, una nova revista de fotografia documental

7.7, Revista Digital de Fotografia Documental és una publicació electrònica de periodicitat trimestral editada pel col·lectiu Ruido que combinarà la presentació de reportatges fotoperiodístics i entrevistes a rellevants fotògrafs documentals amb espais de debat, fòrums i projectes visuals.

Aquesta nova iniciativa aspira a esdevenir un punt de trobada del fotoperiodisme nacional i internacional, i alhora ser una important plataforma per donar difusió a treballs documentals que no tenen cabuda als mitjans de comunicació de masses.

Cada número, el primer dels quals es presentarà a TRAFIC 08, inclourà quatre treballs fotogràfics. Quan acabi l'any tindrà lloc un concurs en què participaran els setze treballs publicats i se'n premiaran dos. Aquest concurs anual compta amb la col·laboració de l'editorial Blume, la fundació Photographic Social Vision i el Centre de Fotografia Documental de Barcelona.

Presentació. 9 de novembre, de 17.00 a 19.00 hores, Hall del CCCB.

VISIONATS

Visionat de portfolis

La possibilitat de donar a conèixer a un professional el projecte que ha desenvolupat un jove fotògraf és una oportunitat que s'ha de saber apreciar degut a la solitud intel·lectual i crítica a la que acostuma a encarar-se l'autor novell.

Per això, TRAFIC 08 ha organitzat un visionat de portfolis amb professionals de l'àmbit de la premsa, galeristes, col·leccionistes i docents, els quals analitzaran i comentaran les imatges de diversos fotògrafs joves.

L'experiència de l'any 2007 va deixar un agradable regust per la generositat que demostraren els professionals que van atendre la invitació de TRAFIC. L'edició d'enguany comptarà amb la presència de Paco Elvira, Pepe Fontdemora, Christian Maury, Lola Montserrat, Carles Ribas, Miguel Trillo i Carme Vila. Tots ells han acceptat la proposta amb desinterès i entusiasme, amb una gran predisposició per transmetre la seva passió per la fotografia, la seva experiència i els seus coneixements per tal de motivar les noves generacions, les encarregades, avui en dia, d'oferir la seva interpretació d'aquest món tan complex en el que vivim.

Visionat de portfolis. 8 de novembre, a partir de les 11 h, Sala Mirador del CCCB.

Comissària: Juana Furió

CLOENDA

TRAFIC 08 es tanca amb música en directe al CCCB

El diumenge 9 de novembre TRAFIC posa punt i final a aquesta segona experiència fotogràfica. Per fer-ho la proposta serà doble: un diàleg entre música en directe i fotografia. Tres grups (flamenc, pop experimental i pop rock) construiran la banda sonora dels treballs presentats pels col·lectius des de la perspectiva de la resistència.

Las Migas fa un flamenc clàssic amb arranjaments propis, amb rigor, gràcia i emoció. Pretenen experimentar i aprofundir en el llenguatge del flamenc des de la tradició, que és la seva primera font d'inspiració. I des d'aquestes arrels créixer amb el que cadascuna d'elles du a la maleta. Hall, 19.30 horas.

Le Petit Ramon 3 Experimenta és un experiment musical contra la perfecció i la higiene. Le Petit Ramon és una lloança a la superficialitat. La Petit Ramon vol ser un KO contra els solemnes. Le Petit Ramon s'avorreix amb la gent sana, macota i tolerant. Le Petit Ramon canta al món! Le Petit Ramon és un experiment contra els pesats. Hall, 20.30 hores.

... a little boy lost. Dos italians, un asturià, un català i un ucranià troben un eix comú a través d'una impactant proposta sonora que uneix atmòsferes obscures, ritmes poc evidents i fa picada d'ull a l'electrònica, però no renuncia a la immediatesa del rock. Al CCCB mostraran la seva vessant més festiva, interpretant una selecció de versions de les dues últimes dècades. Hall, 21.30 hores.

PROJECTES

PROJECTE: EL GEST DE RESISTIR

Plantejar la necessitat de fer visible l'art, en general, i la fotografia, en particular, lluny dels equipaments públics i privats és una qüestió que reclamen col·lectius i fotògrafs des de fa anys.

TRAFIC 08 proposa una exposició de fotografia en un dels pocs suports que, sense massa entrebancs, l'Ajuntament de Barcelona posa a disposició de les empreses i entitats perquè aquestes comuniquin esdeveniments de qualsevol mena: les banderoles.

“El gest de resistir”, en conseqüència, és una mostra del treball que han realitzat els diferents col·lectius de fotògrafs per abordar el concepte de resistència des de totes les perspectives possibles.

Concebuda des de l'exigència que als carrers de Barcelona no només hi ha d'haver imatges publicitàries, “El gest de resistir” articula tres recorreguts visuals: el carrer Diputació (entre els carrers Balmes i Casanova), la Ronda de Sant Antoni (entre el carrer Urgell i la plaça Pes de la Palla) i el CCCB (a la instal·lació del Hall).

“El gest de resistir” és la possibilitat de comunicar la segona edició de TRAFIC a la ciutadania i el poder construir un espai on oferir una experiència fotogràfica.

Idea i producció: CFDB
Comissari: Rafael Arocha
Patrocinador: Marc Martí

A partir del 17 d'octubre i fins al 10 de novembre al carrer Diputació i a la Ronda de Sant Antoni, i del 5 al 9 de novembre al Hall del CCCB.

PROJECTE: LA CIUDAD TOMADA

La Ciudad Tomada (LCT) és una intervenció artística i reivindicativa realitzada pel col·lectiu Alavueladelaesquina que, convidat pel Centre de Fotografia Documental de Barcelona, presenta el seu projecte a TRAFIC 08. Experiència fotogràfica.

Aquesta iniciativa es concreta a l'espai públic de Barcelona i consisteix en la instal·lació de retrats d'individus o col·lectius que actuen en camps d'acció molt diversos, i simbolitzen diverses actituds de resistència. Reclamen i defensen llibertats, drets civils o socials, i pressionen el poder polític, fins i tot creant formes de vida alternatives, que passen a ser la seva principal senya d'identitat.

La web de La Ciudad Tomada (www.laciudadtomada.org) és una part significativa del projecte, que s'actualitza durant el procés creatiu. Hi trobareu:

- Retrats i lemes dels resistens
- Agenda de notícies sobre els col·lectius
- Entrevistes en vídeo.
- Links a webs i blogs dels participants.
- Mapa on localitzar les intervencions.

A partir de l'1 de novembre als carrers de Barcelona.

PROJECTE: DIARI RESISTÈNCIA

Plataforma de comunicació per atorgar visibilitat als diferents participants de la segona edició de TRAFIC i desenvolupar el concepte de la resistència als carrers de Barcelona.

4 i 5 de novembre, amb el diari ADN.

TRAFIC 08
II EXPERIÈNCIA FOTOGRÀFICA
LA RESISTÈNCIA

Organitza:

CENTRE DE FOTOGRAFIA
DOCUMENTAL DE BARCELONA

Col·labora:

CCCB

Participen:

AL-LIQUINDOI
PSV
SCAN
AFJ DIAFRAGMA
BLANK PAPER
CAJA DE LUZ
EL CÍCLOPE MECÁNICO
CUATRO15
FLAMBOIANTS
KASUA
MALOCCHIO
PHOTO BIPOLAR
RUIDO
SAMAKINETA
ALAVUELTADELAESQUINA
RADIO NIKOSIA

Amb el suport de:

CCCB
MINISTERIO DE CULTURA
GENERALITAT DE CATALUNYA
DEPARTAMENT DE CULTURA I MITJANS DE COMUNICACIÓ
AJUNTAMENT DE BARCELONA
INSTITUT DE CULTURA BARCELONA
DIARI ADN
LABORATORIS EGM
GRAFICA
THE LOVE COMES
CASANOVA PROFESSIONAL
MARC MARTI